

- 1a

1
- 1b
- Entrata pneumatica per ritorno cilindro 6 BAR (DOPPIO EFFETTO)
 Pressure air inlet for cylinder return, 6 BAR (DOUBLE OPERATION)
 Druckluftanschluss für Zylinderrücklauf, 6 BAR (DOPPELBETÄTIGUNG)
 Entrée pneumatique pour retour du cylindre (DOUBLE EFFET)

Uscita silenziata per scarico aria (SEMPLICE EFFETTO)
 Silenced air outlet (SINGLE OPERATION)
 Schalldämpfer-Auslass (EINZELBETÄTIGUNG)
 Sortie silencieuse pour échappement de l'air

- 2
- Entrata pneumatica pulizia cono,pressurizzazione naso mandrino,parti elettriche
 Pressure air inlet for taper cleaning/front spindle pressurization/electrical parts
 Druckluftanschluss zur Kegelbereinigung/zur Spindelstim-Luftverdichtung/elektrische teile
 Entrée pneumatique nettoyage du cone/pressurisation nez de broche/parties électrique

- 3
- Entrata pneumatica per mandata cilindro 6 BAR
 Pressure air inlet for cylinder operation, 6 BAR
 Druckluftanschluss zur Zylinderbetätigung, 6 BAR
 Entrée pneumatique pour refolement cylindre 6 BAR

- 4
- Pulsante per sblocco utensile manuale
 Pushbutton for manual tool unclamping
 Druckknopf zur manuellen Werkzeugentspannung
 Poussoir deblocage outils manuel

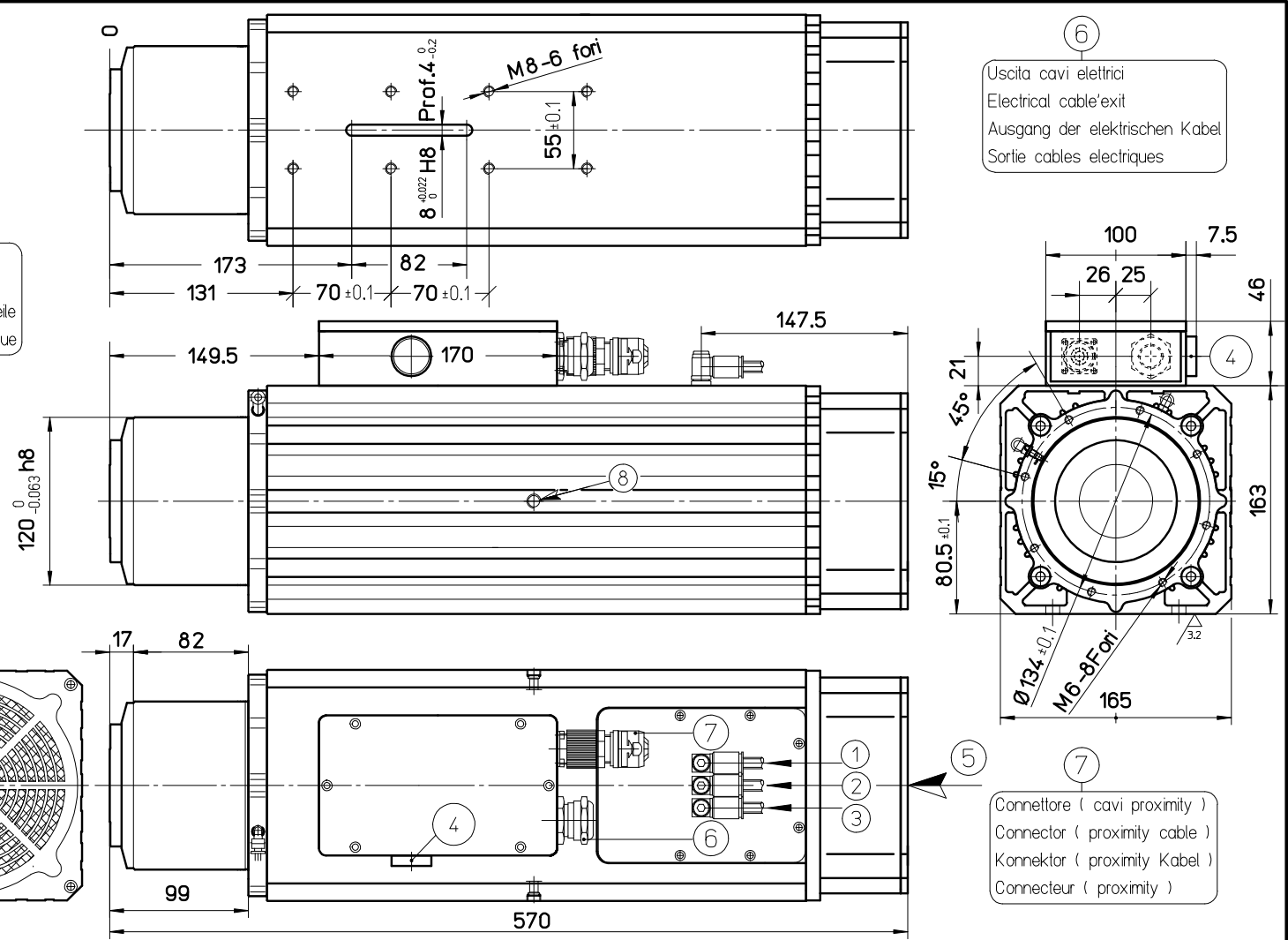
- 5
- Raffreddamento con ventilatore 450 m3/h
 Cooling by powered fan, 450 m3/h
 Abkühlung durch Elektrolüfter, 450 m3/h
 Refroidissement avec ventilateur 450 m3/h

- 8
- Scarico aria compressa
 Compressed air outlet
 Silasnced air comprime'
 Entlastung der druckluft

- COPPIA ANTERIORE E POSTERIORE DI CUSCINETTI A CONTATTO OBLIQUO
 PAIR OF FRONT AND REAR ANGULAR CONTACT BEARINGS
 ERSATZTEILE, VORDERES UND HINTERES SCHRAGKUGELLAGERPAAR
 COUPLE DE ROULEMENTS AVANT ET ARRIÈRE AVEC UN CONTACT OBLIQUE

- Portautensile con cono rapido N° 40 DIN 69871
 Tool holder with cone N° 40 DIN 69871
 Sthal halter mit steilkegel N° 40 DIN 69871
 Porteoutil avec cone rapid N° 40 DIN 69871

Rev.	Descrizione modifica	Firma	Data
Modifiche			



V	kW	Hz	Giri/min RPM UPM	A
A termine di legge ci riserviamo la proprietà di questo disegno. E' vietata qualsiasi riproduzione senza nostra autorizzazione. The copyright of this drawing is ours; no copies thereof can be done without our prior approval. Gesetzmässig ist das Einetum dieser Zeichnung für uns vorbehalten; Kopien davon darf man nur mit unserer Genehmigung erfolgen.				
ELETTROMANDRINO ELECTRIC SPINDLE ELEKTROSPINDEL			Ingombro: Elettromandrino RS135/22 55 FP1 ISO 40 CR PDE	
DIMENSIONI ESTERNE OVERALL DIMENSION AusmaBe				
DATA,DATE,Datum		DEGNATO DA:	CONTROLLATO DA:	APPROVATO DA:
DESIGNO,DRAWING,Zeichnung No.		REV.N°.		
401190/IN		00		